



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento di Studi Umanistici
Dipartimento di Studi sull'Asia
e sull'Africa Mediterranea
Centro Linguistico di Ateneo



CENTER FOR ITALIAN STUDIES



Funded by
the European Union

HORIZON EUROPE - Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author only and do not necessarily reflect those of the European Union or European Research Executive Agency. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them. This event is part of the MSCA Project GEODETIC - 101110048 by Giovanna Corazza

Ca' Foscari per il Dantedì

25 marzo 2025

Dallo scaffale alla scienza aperta.

La *Commedia* (e altro) nelle biblioteche di Ca' Foscari

Dante, biblioteche universitarie, nuovi strumenti digitali per la conservazione e la ricerca senza confini: riflessioni e letture in onore del Poeta

Martedì 25 Marzo 2025 14.00 - 18.30

Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti, Sala delle Adunanze a Palazzo Loredan

Organizzato da:

Giovanna Corazza, MSCA-PF Fellow, Università Ca' Foscari Venezia

Linda Spinazzè, SBA-Fondo Storico, Università Ca' Foscari Venezia

Saluti istituzionali

14.30-16.00

SESSIONE 1: DANTE NELLE BIBLIOTECHE DI CA' FOSCARI

presiede **Giovanna Corazza**

*Dante tra sovietismo e tradizione locale:
l'edizione della "Commedia" in azerbaigiano*

Giovanna Corazza (Università Ca' Foscari/University of Notre Dame)

*Su alcune edizioni sette- e ottocentesche della "Commedia" nel
patrimonio librario di Ca' Foscari*

Cristiano Lorenzi (Università Ca' Foscari)

Sul Dante popolare: la "Commedia" veneziana di Giuseppe Cappelli

Anna Rinaldin (UniPegaso, Società Dante Alighieri Comitato di Venezia)

*L'edizione Contini delle "Rime" di Dante del 1939:
considerazioni e sviluppi*

Tiziano Zanato (Università Ca' Foscari)

16-16.30

Letture dalla *Commedia* nella lingua di Dante e in arabo, catalano, veneziano, francese, angloamericano, neogreco, ebraico, azeri, grazie alla partecipazione di **Marta Madonia, Janet García Morago, Sandra Mangini, Marie-Christine Jamet, John Moore, Maria Koutelidaki, Jacopo Fameli, Lala Shirinova, Bishara Ebeid**

16.30 - 16.45: **pausa**

16.45-18.00

SESSIONE 2: RACCOLTE LIBRARIE DANTESCHE E SCIENZA APERTA: STRUMENTI ED ESPERIENZE

presiede **Tiziano Zanato**

L'edizione celebrativa per il settimo centenario dantesco e le tavole illustrative di Antonio Antonji De Witt. Scienza aperta e dati aperti per il patrimonio culturale: un percorso possibile a Ca' Foscari

Agata di Raimondo e **Linda Spinazzè** (Biblioteca Digitale di Ateneo/Fondo Storico, Università Ca' Foscari - Venezia)

*La biblioteca dantesca di John A. Zahm C.S.C.
dell'Università di Notre Dame*

Theodore J. Jr. Cachey (University of Notre Dame, IN, US)

Ponti virtuali per la linguistica e l'italianistica: l'esperienza dei seminari OVI-Notre Dame nel decimo anniversario della collaborazione

Demetrio Yocum (Center for Italian Studies at University of Notre Dame, OVI/CNR - Opera del Vocabolario Italiano)

18.00 - 18.30

Letture dalla *Commedia* nella lingua di Dante e in arabo, catalano, veneziano, francese, angloamericano, neogreco, ebraico, azeri, grazie alla partecipazione di **Lucia Panato, Janet García Morago, Sandra Mangini, Marie-Christine Jamet, John Moore, Maria Koutelidaki, Jacopo Fameli, Lala Shirinova, Bishara Ebeid**